



BY APPOINTMENT
TO HM THE QUEEN
MANUFACTURERS OF
LAND ROVER VEHICLES
LAND ROVER, WARWICK



BY APPOINTMENT
TO HM THE DUCHESS OF
EDINBURGH
MANUFACTURERS OF
LAND ROVER VEHICLES
LAND ROVER, WARWICK



BY APPOINTMENT
TO HM QUEEN ELIZABETH THE QUEEN MOTHER
MANUFACTURERS OF
LAND ROVER VEHICLES
LAND ROVER, WARWICK



BY APPOINTMENT
TO HM THE PRINCE OF WALES
MANUFACTURERS OF
LAND ROVER VEHICLES
LAND ROVER, WARWICK



DISCOVERY 3

MANUEL DU CONDUCTEUR

Publication numéro LRL 11 02 53 502

© Land Rover 2004

Introduction

Ce manuel couvre toutes les versions actuelles des modèles Discovery 3 avec moteur à essence et diesel et, utilisé conjointement avec les autres livrets du jeu de documents, fournit toutes les informations dont vous avez besoin pour obtenir le plus grand plaisir de conduite de votre nouveau véhicule.

Pour plus de commodité, ce manuel est subdivisé en sections, chacune couvrant un aspect particulier du véhicule. La liste de ces sections est reprise à la table des matières et vous verrez qu'il est intéressant de prendre le temps nécessaire pour les lire toutes afin de faire connaissance aussi tôt et aussi bien que possible avec votre Discovery 3. Mieux vous connaîtrez votre véhicule avant de vous en servir et plus vous en tirerez de satisfaction quand vous en prendrez le volant.

Les spécifications de chaque véhicule varient suivant le pays d'utilisation et d'un modèle à l'autre. Par conséquent, certaines des informations contenues dans ce manuel ne sont pas nécessairement applicables à votre véhicule.

Pour tenir compte des changements apportés après la publication de ce manuel, il est parfois nécessaire de publier un ou plusieurs suppléments à ce manuel. Lors de la lecture de ce manuel, consulter le jeu de documents pour voir s'il contient des suppléments.

Toute mise à jour ultérieure sera disponible sur le site Internet Land Rover, à l'adresse www.landrover.com, dans la section **d'informations destinées aux propriétaires**.

***Un astérisque dans le texte du manuel identifie les fonctions ou accessoires facultatifs ou qui ne sont montés que sur certains modèles.**

Land Rover poursuit une politique d'amélioration continue de ses produits et se réserve le droit de modifier les spécifications à n'importe quel moment et sans aucun préavis. Bien que la société se soit efforcée d'assurer l'exactitude des informations contenues dans ce manuel, ni le constructeur ni le concessionnaire ne peuvent être tenus pour responsable des inexactitudes ou des conséquences de celles-ci, sauf en ce qui concerne les accidents corporels dus à une négligence du constructeur ou du concessionnaire.

Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, classée dans un système de données ou transmise sous forme quelconque, électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre, sans l'autorisation écrite préalable du département de service de Land Rover.



Dans le cadre de la politique de protection de l'environnement suivie par Land Rover, le papier de cette publication est produit à partir de pulpe exempte de chlore.

Contenu du manuel du conducteur

Bref aperçu

Bref aperçu	7
Informations utiles à la station-service	22

Renseignements généraux

Renseignements généraux	27
-------------------------------	----

Commandes et instruments

Clefs et émetteurs	35
Serrures et alarmes	36
Sièges	49
Ceintures de sécurité	68
Sièges de sécurité pour enfants	74
Système SRS à airbag	79
Colonne de direction	89
Rétroviseurs extérieurs	90
Instruments	95
Menu Paramètres	98
Centre d'information	100
Ordinateur de bord	114
Témoins d'avertissement	116
Avertissements sonores	122
Lampes et indicateurs	123
Essuie-glace et lave-glace	128
Avertisseur	132
Glaces électriques	133
Toit ouvrant	136
Équipement intérieur	149
Cache-bagages de coffre	167
Système audio	170
Téléphones de voiture	172
Reconnaissance vocale	173

Conduite et utilisation

Mise en marche et conduite	177
Convertisseur catalytique	182
Plein de carburant	184
Système d'aide au stationnement	189
Boîte de vitesses manuelle	191
Boîte de transfert	199
Régulateur automatique de vitesse	204
Freins	206
Contrôle dynamique de stabilité et antipatinage	213
Contrôle d'adhérence en descente	215
Suspension pneumatique	218
Terrain Response	224
Remorquage	231
Oeillets de remorquage	239
Transport de charges	245
Systèmes d'éclairage avant	246

Conduite sur route

Conduite sur route	251
--------------------------	-----

Conduite tout-terrain

Conduite tout-terrain	257
Techniques de conduite tout-terrain	261

Contenu du manuel du conducteur

Entretien

Entretien	271
Ouverture du capot	275
Couvercles sous le capot	276
Compartiment moteur	277
Compartiment moteur	278
Compartiment moteur	279
Huile moteur	280
Circuit de refroidissement	281
Freins	283
Direction assistée	284
Lave-glaces	285
Balais d'essuie-glace	287
Batterie	289
Pneumatiques	292
Nettoyage et entretien du véhicule	300
Numéros d'identification	304
Pièces et accessoires	305

Dépannage de secours en bordure de route

Changement de roue	309
Démarrage de fortune	324
Fusibles	326
Remplacement d'ampoule	337

Caractéristiques techniques

Lubrifiants et liquides	353
Containances	355
Moteurs	356
Equipement électrique	358
Direction	359
Roues et pneus	360
Poids du véhicule	363
Dimensions	364
Annexes	370

Bref aperçu

Bref aperçu

L'EMETTEUR DE TELECOMMANDÉ	7
DEVERROUILLAGE DE SECOURS	8
COMMANDES DU TABLEAU DE BORD	9
TEMOINS D'AVERTISSEMENT	10
INDICATEUR DE PERIODICITE	
D'ENTRETIEN	11
COMMUTATEUR PRINCIPAL	
D'ECLAIRAGE	11
ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACES	12
FONCTIONS PERSONNALISABLES	14
INTERVERROUILLAGES DE BOITE DE	
VITESSES AUTOMATIQUE	15
FREIN DE STATIONNEMENT	16
RECHAUFFEUR ADDITIONNEL	16
COMMANDES AUTOMATIQUES DE	
TEMPERATURE*	17
REGLAGE MANUEL DE	
LA TEMPERATURE	18
ATTENUATION AUTOMATIQUE DU	
RETRORVISEUR	19
RESONNANCE AVEC GLACES	
OUVERTES	19
NEUTRALISATION D'AIRBAG	19
RECONNAISSANCE VOCALE*	20
ACCES AUX SIEGES DE	
LA 3EME RANGEE	21

Informations utiles à la station-service

REmplissage de carburant	22
ouverture du capot	23
pressions de gonflage	24

